

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 79 (1961)
Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: annuel 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Vereinigte Bern-Worb-Bahnen.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 184103-184130.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finnland: Einfuhrregelung. — Finlande: Réglementation des importations. — Finlandia: Disciplina dell'importazione.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 17. November 1930, von Franken 5000, auf Karl Xaver Valli, geb. 1892, Bauunternehmer, von und in Aarau, als Schuldner lautend, haftend im ersten Range auf der Liegenschaft des Schuldners, Grundbuch Aarau Nr. 2437.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert eines Jahres, d.h. bis 31. Januar 1962 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (116³)

Aarau, den 27. Januar 1961.

Bezirksgericht Aarau.

Es wird vermisst das Sparbüchlein Nr. 13327 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, lautend auf Theophil Gschwindemann-Renger, Basel, mit einem Saldo von Fr. 6891.50.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert einer Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Liestal, den 30. Januar 1961.

(113²)

Obergerichtskanzlei.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten (angeblich abbezahlten) Schuldbriefes von Fr. 2500, datiert 16. November 1925, lautend auf Mathias Obergfell, geb. 1881, von und in Winterthur (heutige Pfand Eigentümer: Emilie Obergfell und Karl Obergfell, beide wohnhaft in Winterthur), zugunsten von Frau Emilie Spälti geb. Braschler, Matt (Glarus), lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Unt. Deutweg 74, Winterthur, bestehend aus einem Wohnhaus mit 206,5 m² Gesamtgrundfläche, Plan 25c, Kat. Nr. 8239 des Grundbuchamtes Winterthur-Altdorf, oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde.

Winterthur, den 29. September 1960.

(23²)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner.

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs du titre suivant souscrit par les hoirs de feu Robert Lambert: cédula hypothécaire au porteur, souscrite le 9 décembre 1927, inscrite au registre foncier le 10 décembre 1927, sous N° 280/1927, au capital de 7000 fr., grevant en troisième rang, avec profit des cases libres, l'article 9392 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (90³)

La Chaux-de-Fonds, 19 janvier 1961.

Le greffier du Tribunal:
A. Boand.

Les titres suivants: actions N°s 300 et 301 à Fr. 100.— nominal, sans coupons, de la Société immobilière de Tavannes S.A., au nom de feu M. Ernest Gerber, boulanger, anciennement à Tavannes, ont été égarés.

Le détenteur éventuel des actions en question est sommé de les présenter au juge soussigné dans le délai de six mois, à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (112⁴)

Moutier, le 30 janvier 1961.

Le président du Tribunal II:
R. Carnal.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

30. Januar 1961. Immobilien usw.

Klasag AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. und 26. Januar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Immobilien und Hypotheken, die Ueberbauung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung und die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist eingeteilt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Franz Aklín, von und in Zug. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 29 in Zürich 8.

Bern - Berne - Bern

Bureau Bern

29. November 1960. Architekturbureau.

Salvisberg & Co., in Bern, Betrieb eines Architekturbureaus, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1917, Seite 3370). Die Kommanditistin Martha Salvisberg ist infolge Todes ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen. Als neuer Kommanditär mit einer Barkommandite von Fr. 5000 ist in die Gesellschaft eingetreten: Hans Walter Bieri, von Schangnau, in Bern.

Bureau Büren an der Aare

31. Januar 1961. Uhrengläser.

Plexo S.A., in Lengnau, Fabrikation von Uhrgläsern (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1961, Seite 74). Alleiniges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist jetzt Arnold Piguet, von Chenit (Vaud), in Le Sentier (Vaud). Die Einzelunterschrift des Verwaltungsrates Fritz Fruttschi ist erloschen.

Bureau de Courtelary

31 janvier 1961. Serrurerie, installations sanitaires.

Abplanalp & Fils (Abplanalp & Sohn), à Villeret, serrurerie et installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC. du 3 juillet 1959, N° 151, page 1886). Cette raison sociale est radice d'office du registre du commerce de Courtelary, par suite de transfert du siège de la société à Busswil près Büren (FOSC. du 26 janvier 1961, N° 21, page 267).

Bureau Fraubrunnen

31. Januar 1961. Berufskleider.

Jakob Iseli, in Jegenstorf, Handel mit Berufskleidern (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1851). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Interlaken

30. Januar 1961. Holzschnitzereien.

E. Albert Schild, in Interlaken, Handel mit Holzschnitzereiwaren (SHAB. Nr. 197 vom 21. August 1949, Seite 2219). Die Firma wird geändert in «Albert Schild».

30. Januar 1961.

Verkehrsverein Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1948, Seite 2475). Aus dem Vorstand ist der Sekretär Hans Roth, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Willi Stämpfli, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Präsident. Neu wurden gewählt: als Präsident Kurt Bühler, von Bibern und Hofen (Schaffhausen) und als Sekretär Ernst Hess, von Wald (Zürich), beide in Interlaken. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

30. Januar 1961.

Waldbesitzerverband der Aemter Oberhasli & Interlaken (W.B.V.A.O.J.), in Brienz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1935, Seite 1658). Adolf Grossmann, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Sekretär. Zum neuen Sekretär wurde gewählt: Heinz Winterberger, von Schattenhalb, in Meiringen, welcher jedoch dem Vorstand nicht angehört. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Bureau Laupen

27. Januar 1961. Autogarage, Reparaturen.

August Scheibler, in Laupen, Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1925, Seite 438). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. Januar 1961. Autos, Reparaturwerkstätte.

August Scheibler, in Laupen. Inhaber der Firma ist August Scheibler, Sohn, von Oftringen, in Laupen. Autoreparaturwerkstätte und Autohandel. Murtenstrasse.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

31. Januar 1961.

Kantonalbank von Bern, Agentur Meiringen (Banque Cantonale de Berne, Agence de Meiringen), in Meiringen, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1960, Seite 1990). Die Firma der Agentur lautet jetzt wie für die Zweigniederlassung Interlaken **Kantonalbank von Bern (Banque cantonale de Berne)**. Fritz Otth, von Meiringen, in Interlaken, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet für die Filiale Interlaken und die Agentur Meiringen zu zweien.

31. Januar 1961.

Darlehenskasse Gadmen, in Gadmen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1958, Seite 2826). Andreas Moor ist aus der Verwaltung zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Sekretär ist in die Verwaltung gewählt worden: Adrian Streich, von und in Gadmen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

31. Januar 1961.

Kursaal A.G. Meiringen, in Meiringen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1953, Seite 2537). Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Ernst Eggler-Waser, von Brienz, in Brünig, Gemeinde Meiringen. Er ist nicht unterschrittsberechtigt.

Bureau de Moutier

28 janvier 1961. Articles en celluloid.

Oser Joseph, à Choindex, articles en celluloid (FOSC. du 25 janvier 1949, N° 20, page 235). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 janvier 1961. Scierie, menuiserie, charpenterie, couverture.

Roger Gigandet, aux Genevez. Le titulaire est Roger Gigandet, des et aux Genevez. Scierie, menuiserie, charpenterie, couverture.

30 janvier 1961. Epicerie.

Rémy Grimaître, à Moutier. Le titulaire est Remy Grimaître, de Damvant (Berne), à Moutier. Epicerie.

30 janvier 1961. Boulangerie, épicerie.

Erie Fehlmann, à Mervelier, boulangerie-épicerie (FOSC. du 25 septembre 1952, N° 225, page 2375). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 janvier 1961. Boucherie, etc.

Pierre Voirol, aux Genevez. Le titulaire est Pierre Voirol, des et aux Genevez. Boucherie-charcuterie.

31 janvier 1961. Maçonnerie, etc.

Paul Rickli, à Courrendlin, maçon-entrepreneur (FOSC. du 26 novembre 1923, N° 277, page 2214). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

31 janvier 1961. Installations sanitaires, maréchalerie.

Anotta Marcel, à Reconvilier, installations sanitaires, maréchalerie (FOSC. du 17 septembre 1948, N° 218, page 2534). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

31 janvier 1961. Chauffages centraux, installations sanitaires, serrurerie. **Marcel Anotta & Fils**, à Reconvilier. Marcel Anotta et Pierre Anotta, les deux de Mesocco, à Reconvilier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1961. Chauffages centraux, installations sanitaires et serrurerie. Bellevue 21.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

30. Januar 1961. Architekturbureau.

Fridolin Limbach, in Worb, Betrieb eines Architekturbureaus (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1747). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «F. Limbach & E. Bolliger, Architekten, Worb», in Worb, übernommen.

30. Januar 1961.

F. Limbach & E. Bolliger, Architekten, Worb, in Worb. Fridolin Limbach, von Zürich, in Worb, und Ernst Bolliger, von Schmiedrue (Aargau), in Worb, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 begonnen hat. Fridolin Limbach und Ernst Bolliger zeichnen kollektiv zu zweien. Zweck der Gesellschaft ist, das bisher unter der Einzelfirma «Fridolin Limbach» von den beiden Gesellschaftern als einfache Gesellschaft geführte Architekturbureau in Worb, mit Filiale in Bern seit 1. März 1960, weiterzuführen, d. h. Bauprojekte auszuarbeiten, auszuführen, Bauleitungen zu übernehmen sowie An- und Verkauf von Bauland und Liegenschaften zu tätigen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Hauptstrasse.

Bureau Thun

28. Januar 1961. Heizungen.

Baumann & Schüpbach, in Thun. René Baumann, von Dürrenroth, in Thun, und Fritz Schüpbach, von Landiswil, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Installation von Heizungen jeder Art. Aserweg 37.

Bureau Wangen a. d. A.

30. Januar 1961. Metzgerei.

Ernst Guggisberg, in Niederbipp, Metzgerei (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1938). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

30. Januar 1961.

Arbeiter- & Angestellten-Wohnhaugenossenschaft Horw (AWH), in Horw. Gemäss Statuten vom 12. August 1960 / 18. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt den sozialen Wohnungsbau sowie die Hebung der Wohnverhältnisse in Horw und Umgebung unter Wahrung der Wohnbedürfnisse der Mitglieder. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100 heraus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand (Verwaltung) besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier. Es sind dies: Präsident: Hans Geschwend, von Altstätten (St. Gallen); Vizepräsident: Hans Nyfeler, von Gondiswil (Bern); Sekretär: Max Steiner, von Wettingen, und Kassier: Josef Roth, von Sursee und Fischbach (Luzern), alle wohnhaft in der Gemeinde Horw. Adresse der Genossenschaft: Riedmattstrasse 7 (beim Präsidenten).

30. Januar 1961. Restaurant.

Johann Brechbühl, in Wiggen, Gemeinde Escholzmat, Restaurant Kreuz (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1104). Diese Firma ist infolge Ge-

schaftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Max Brechbühl», in Wiggen, Gemeinde Escholzmat.

30. Januar 1961. Restaurant.

Max Brechbühl, in Wiggen, Gemeinde Escholzmat, Inhaber dieser Firma ist Max Brechbühl, von Trubschachen, in Wiggen, Gemeinde Escholzmat. Er hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Johann Brechbühl», in Wiggen, Gemeinde Escholzmat, auf den 1. Juli 1958 übernommen. Betrieb des Restaurants Kreuz.

30. Januar 1961. Hoch- und Tiefbau.

W. Jud & Vogel, in Pfaffnau, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 104 vom 8. Mai 1959, Seite 1307). Der Gesellschafter Josef Vogel wohnt in Niedervil, Gemeinde Roggliswil.

30. Januar 1961. Personentransporte, Autozubehör.

Franz Marbacher, in Malters, Autoreparaturwerkstätte und Personentransporte (SHAB. Nr. 124 vom 31. März 1950, Seite 1404). Neue Geschäftsnatur: Personentransporte und Pneu-Service, Handel mit Autozubehör.

30. Januar 1961. Damenkonfektion.

H. Müller, Modelhaus City, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Müller, von Unterkulm und Kriens, in Luzern. Handel mit Damenkonfektion. Hertensteinstrasse 40.

30. Januar 1961. Mosterei usw.

Xaver Schwegler-Troxler, in Malters, Mosterei und Handel mit Obst und gebrannten Wassern (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1932, Seite 3035). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Januar 1961. Technische Tücher usw.

Edw. Stalder, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Inhaber dieser Firma ist Edwin Stalder, von Vitznau, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Handel mit technischen Tüchern und Filzen für die Papier-, Textil- und andern Industrien. Kreuzmatt.

30. Januar 1961. Restaurant.

Mina Stöckly-Graf, in Reiden. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Mina Stöckly geb. Graf, von Schötz, in Reiden. Betrieb des Restaurants Unterdorf.

30. Januar 1961. Bäckerei, Kolonialwaren, Kohlen usw.

Josef Zihlmann, in Escholzmat, Bäckerei, Kolonialwaren, Kohlen usw. (SHAB. Nr. 104 vom 8. Mai 1959, Seite 1307). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

30. Januar 1961.

Gehr. Bucheli, Baugeschäft, in Malters. Unter dieser Firma besteht zwischen Anton und Hans Bucheli, beide von und in Malters, eine Kollektivgesellschaft, die am 1. Januar 1961 begonnen hat. Baugeschäft. Bühl.

Schwyz - Schwytz - Svitlo

27. Januar 1961. Bauarbeiten usw.

Walo Bertschinger A.-G., Zweigniederlassung in Einsiedeln, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1959, Seite 1356). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 5. An Walo Bertschinger jun., von Lenzburg, in Zumikon, wurde Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt.

28. Januar 1961. Bäckerei, Spezereien usw.

Camenzind Alois, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Bäckerei und Spezereihandlung, Personentransport (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1950, Seite 2073). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Januar 1961.

Marcel Gut-Camenzind, Bäckerei & Kolonialwaren, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Inhaber der Firma ist Marcel Gut-Camenzind, von Zürich und Würenlos, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Bäckerei und Kolonialwaren. Gersanerstrasse.

30. Januar 1961.

Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz, in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1958, Seite 256). Das Grundkapital von Fr. 10 000 000 ist nun mit Fr. 8 491 000 liberiert. Norbert Gwerder und Franz Betschart sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift sind Josef Reichlin, von und in Schwyz, und Xaver Schuler, von und in Rothenthurm. Der bisherige Betriebsleiter Adolf Wiget wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Seine Prokura ist erloschen.

31. Januar 1961.

Gas- und Wasserwerk Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1957, Seite 2282). Johann Lütolf und Fridolin Suter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden Josef Gasser, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz, und Walter Schorno, von Steinen, in Goldau, Gemeinde Arth. Josef Gasser zeichnet kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

30. Januar 1961.

Aktiengesellschaft für Bau-Planung, in Hergiswil, Führung eines Ingenieurbüros für Bau-Planung (SHAB. Nr. 213 vom 17. Oktober 1960, Seite 2968). Neues Geschäftslokal: Matt, Haus Beatrice.

Zug - Zoug - Zugo

31. Januar 1961. Beteiligungen usw.

Idealstau Limited (Idealstau S.A.) (Idealstau A.G.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12./28. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit denjenigen der American Radiator & Standard Sanitary Corporation, New York; und ihren Tochtergesellschaften (Apparate und Ausrüstungen für Heizung, Lüftung und Luftkonditionierung, sanitäre Apparate und Armaturen sowie Zugehör); Unterstützung der ihr nahestehenden Gesellschaften und der Kunden durch Beratung in Fragen der Produktion, der Buchführung, des Verkaufs, der Forschung und der Konstruktion. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 50 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren

Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst W. Meier, von Wädenswil, in Zürich, Präsident; John K. Miller, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York (USA); Frank J. Berberich, amerikanischer Staatsangehöriger, in Paris, Direktor; Max Ullrich, von Basel und Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (Bern), in Olten, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 7 (bei Dr. Paul Stadlin).

31. Januar 1961. Beteiligungen usw.

Tomalan Aktiengesellschaft (Tomalan Société Anonyme) (Tomalan Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen, die Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen, einschliesslich des Erwerbs und des Verkaufs von Liegenschaften, sowie die Übernahme von Vertretungen und die Durchführung von Warentransaktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gerd Lanz, von Rüschellen (Bern) und Zürich, in Zumikon. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

31. Januar 1961. Textilien.

Racolta A.-G., in Zug, Handel mit Rohmaterialien und Produkten der Textil-Industrie usw. (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1959, Seite 186). Hugo Bunzl ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. John Stephen Bunzl ist nun Präsident.

31. Januar 1961. Transithandel.

Plata Trading Ltd., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Transit-Handelsgeschäften aller Art und deren Finanzierung sowie die Verwaltung von Vermögenswerten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Arthur Wiederkkehr, von und in Zürich, Präsident, und Hans Berz, von Wettingen, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

31. Januar 1961. Vermögenswerte usw.

Altoc A.G., in Zug, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1960, Seite 3327). Hugo Bunzl ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. John Stephen Bunzl ist nun Präsident.

31. Januar 1961. Liegenschaften.

Real Estate Management Company AG Zug (Société pour la Gestion de Terrain et d'Immeuble SA Zoug) (Real Estate Management Company Limited Zoug), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung und den Erwerb von Liegenschaften, den Handel mit solchen sowie die Übernahme von Liegenschaftsverwaltungen und die Durchführung von Beratungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Arnold Spiess, von Zürich, in Zug, Präsident; Hans E. Fischer, von Zürich und Dietikon (Zürich), in Küsnacht (Zürich); Rudolf Dreyfus, von und in Basel, und Monty Maurice Simmonds, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada). Monty Maurice Simmonds führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv. Einzelprokura ist erteilt an Georg Candler, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada). Domizil: Lindenweg 4 (bei Dr. Arnold Spiess).

31. Januar 1961. Liegenschaften, Wertpapiere.

Maple Leaf Estate Company AG Zug (Maple Leaf Estate Compagnie SA Zoug) (Maple Leaf Estate Compagnie Ltd Zoug), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit, die Verwaltung und Finanzierung, die Miete und die Vermietung von Liegenschaften, sowie den Erwerb und die Veräusserung von Wertpapieren, insbesondere Hypotheken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Arnold Spiess, von Zürich, in Zug, Präsident; Hans E. Fischer, von Zürich und Dietikon (Zürich), in Küsnacht (Zürich); Rudolf Dreyfus, von und in Basel, und Georg Candler, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada). Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Lindenweg 4 (bei Dr. Arnold Spiess).

31. Januar 1961. Wirtschaftsberatung usw.

Curator A.-G. Zweigniederlassung Zug, in Zug, wirtschaftliche Beratungen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1960, Seite 2674). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Walter Hertli ist nun Vizedirektor; er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

31. Januar 1961. Uebersee- und Transithandel.

Federal Pacific Electric Overseas S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. November 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Uebersee- und Transithandel mit Erzeugnissen der dem «Federal Pacific Electric Konzern» in verschiedenen europäischen und aussereuropäischen Ländern angehörenden Produktionsstätten sowie die Koordination und Förderung des Exportes dieser Erzeugnisse. Die Gesellschaft kann auch mit verwandten technischen Artikeln handeln, Vertretungen in- und ausländischer Firmen übernehmen und Unterververtretungen abgeben, Patente erwerben, auswerten und weitergeben, eigene Fabrikationsstätten eröffnen und für eigene und für fremde Rechnung betreiben sowie sich an gleichen oder ähnlichen Zwecken dienenden Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft übt in der Schweiz keine Verkaufstätigkeit aus und wird in der Schweiz keine Immobilien erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch Veröffentlichung im Publi-

kationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Thomas M. Cole, amerikanischer Staatsangehöriger, in Harrison (New York, USA), Präsident; Dr. Hans Caspar, von Zürich, in Zollikon, und Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

31. Januar 1961.

Röthel-Immobilien A.G., in Zug, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1959, Seite 604). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Januar 1961 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt neu umschrieben: Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Beteiligung an solchen, Durchführung aller Geschäfte, die irgendwie mit dem vorerwähnten Hauptzweck in Beziehung stehen, sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen aller Art. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Dr. Hans Ulrich Kamer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates wurde Hans Ulrich Steinmann, von St. Gallen, in Uitikon am See, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Dr. Max Ilgner ist nun Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neues Domizil: im Röthel (bei Dr. Max Ilgner).

31. Januar 1961.

D. Walser, Exakta Chem. Reinigung, in Cham. Inhaber der Firma ist Donar Walser, von Zürich und Oensingen (Solothurn), in Oberrieden (Zürich). Chemische Reinigung, Färberei und Wäscherei. Zugerstrasse 19.

31. Januar 1961. Wäsche.

Alois Zehnder, in Zug, Ausstattungsgeschäft für Wäsche (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1927, Seite 1243). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Karl Zehnder», in Zug, übernommen.

31. Januar 1961. Textilien, Kinderpflegeartikel.

Karl Zehnder, in Zug. Inhaber der Firma ist Karl Zehnder, von und in Zug. Textilien, Kinderpflege- und Kinderwäscheartikel ZEWEI, Engros, Detail. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Alois Zehnder», in Zug, Bahnhofstrasse 13.

Freiburg - Fribourg - Friburgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

28 janvier 1961. Epicerie, mercerie.

Jeannette Seibo-Riedo, à Cerniat, épicerie, mercerie (FOSC. du 28 décembre 1954, N° 303, page 2328). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

28 janvier 1961. Epicerie, mercerie, etc.

Marie-Rose Meyer, à Cerniat. Le chef de la raison est Marie-Rose Meyer, épouse autorisée de Raymond, de et à Cerniat. Epicerie, mercerie, débit de vins. Au village.

Bureau de Fribourg

30 janvier 1961. Etablissements publics.

Fribar S.A., à Fribourg (FOSC. du 26 novembre 1958, N° 277, page 3153). Philippe Vorderweid, démissionnaire, n'est plus président et membre du conseil; sa signature est radiée. Claude Blancpain (déjà inscrit) est désigné en qualité de président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

30 janvier 1961.

Société immobilière du café Marcello S.A., à Fribourg (FOSC. du 25 octobre 1960, N° 250, page 3038). Armand Meuwly, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. A été nommé à sa place: Georges Aebischer, de Schmiten (Fribourg), à Fribourg. Dorénavant la société est engagée par la signature collective d'Ilda Blanc-Klaus, présidente avec Georges Aebischer ou par la signature collective d'Adrien Blanc et Georges Aebischer. La société a transféré son siège à la rue Reichlen, 1, bureaux Progressia, société Fiduciaire S.A.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

30. Januar 1961.

Ring-Immobilien Aktiengesellschaft, in Grenchen (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1960, Seite 2674). Dr. Werner Reich ist wegen Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Helmy Ranft, von und in Zürich. Sie führt Einzelunterschrift. Domizil: Karl-Mathy-Strasse 54, bei Hans Schnyder-Brotschi.

31. Januar 1961.

Solothurner Kantonalbank Filiale Grenchen, in Grenchen (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1955, Seite 1772). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Die an Hans Heuer erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Bureau Kriegstetten

31. Januar 1961.

Heinrich Fluck, Malergeschäft, in Derendingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinrich Fluck, eidg. dipl. Malermeister, von Turbenthal (Zürich), in Derendingen. Maler und Gipsergeschäft. Steinmattstrasse.

31. Januar 1961.

Autogenossenschaft Winistorf-Gerlafingen, in Herswil (SHAB. Nr. 256 vom 31. Oktober 1952, Seite 2666). Aus der Verwaltung ist Kaspar Späti, Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. An seiner Stelle wurde zum Mitglied der Verwaltung und zum Kassier gewählt Linus Kaufmann, von und in Etziken. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv je zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30. Dezember 1960.

Compagnie Financière Michelin, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Dezember 1960 eine Kommandit-Aktiengesellschaft mit dem Zweck: Koordination, Ausbau und Weiterführung der Tätigkeit der Gruppe Michelin (Clermont-Ferrand) ausschalt Frankreichs, insbesondere Angliederung von industriellen, kommerziellen und Finanz-Gesellschaften jeder Art, unabhängig von ihrem Zweck und ihrer Tätigkeit und unabhängig davon, wo diese Gesellschaften ihren Sitz haben; Leitung, Koordination und Kontrolle von Tochtergesellschaften; Prüfung der Errichtung von Niederlassungen und Betriebsstätten und Ausbau von neuen Tätigkeitsbereichen; Errichtung neuer Tochtergesellschaften, Beteiligung an der Gründung und an der Organisation

solcher Gesellschaften; Uebernahme von Beteiligungen an andern Unternehmen; Durchführung aller den Liegenschaftsverkehr betreffenden Geschäfte und Abschluss aller Verträge und Vereinbarungen und Ausübung aller Rechte, die zur Erreichung der vorgesehenen Zwecke erforderlich sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000 000, eingeteilt in 200 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1500. Gemäss Uebernahme-Vertrag vom 29. Dezember 1960 hat ein Gründer Beteiligungen an ausländischen Gesellschaften im Werte von Franken 292 000 500 eingebracht. Hiefür erhält er 194 667 Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitglieder der Aufsichtsstelle sind: Dr. Eberhard Reinhardt, von Basel, in Zürich, Jean Michelin, französischer Staatsangehöriger, in Bonneval (Puy-de-Dôme), Robert Daubrée, französischer Staatsangehöriger, in Turin (Italien), und Bernard Leflaive, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind François Michelin, in Clermont-Ferrand, Robert Puiseux, in Clermont-Ferrand, und François Rollier, in Gütertrennung lebend, in Annecy-le Vieux (Haute-Savoie), alle französische Staatsangehörige. Geschäftsführender Gesellschafter ist François Michelin. Zum Direktor wurde ernannt Claude Theil, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Aeschenvorstadt 4 (bei Dr. H. P. Schmid).

28. Januar 1961. «Sepif» Aktiengesellschaft für industrielle und finanzielle Beteiligungen, in Basel (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1960, Seite 2256). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Genf verlegt (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1960, Seite 3753). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1961. Montagewerkbänke. Walter Schibli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Schibli-Birrer, von Fislisbach, in Basel. Herstellung von Montagewerkbänken. Obere Rebasse 43.

28. Januar 1961. Maschinen, Apparate usw. Dr. C. Schachenmann & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1957, Seite 638). Die Prokura des Walter Schweizer ist erloschen.

28. Januar 1961. Agence Américaine Automobiles S.A., in Basel (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1959, Seite 2976). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Ludovic Charles d'Arcis infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Frédéric d'Arcis. Er führt Einzelunterschrift.

28. Januar 1961. Immobilien-Gesellschaft der Agence Américaine Automobiles S.A., in Basel (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1960, Seite 3340). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Ludovic Charles d'Arcis infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Frédéric Henry d'Arcis. Er führt Einzelunterschrift.

28. Januar 1961. Handels-Agenturen. Walter Rudin, in Basel, Handels-Agenturen aller Art (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1959, Seite 3359). Neues Domizil: Pfeffingerstrasse 75.

28. Januar 1961. Tafelgeschirr usw. W. Rudin vormals Krein & Cie., in Basel, Vertretung von Tafelgeschirren usw. (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1960, Seite 652). Neues Domizil: Pfeffingerstrasse 75.

28. Januar 1961. Phoenix-Stahl A.G., Filiale Basel, Zweigniederlassung, in Basel (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1959, Seite 3451) mit Hauptsitz in Schlieren. Die Unterschrift des Hermann Scheel ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder Anton Schnitzer, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und an Theodor Meier, von Trogen, in Oberrieden. Prokura wurde erteilt an Erwin Frühwald, österreichischer Staatsangehöriger, in Erlenbach (Zürich). Er zeichnet zu zweien.

28. Januar 1961. Industrial Fiduciary Service S.A., in Basel (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1960, Seite 2924). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Genf verlegt (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 147). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1961. Liegenschaft. Wiesengarten A.G. Basel, in Basel, Erwerb einer Liegenschaft (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1957, Seite 983). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. Juni 1960 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

30. Januar 1961. Restaurant. Armin Fior, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1959, Seite 3492). Neues Domizil: Haltingerstrasse 22.

30. Januar 1961. Beteiligung usw. Lund Holding A.G. (Lund Holding S.A.) (Lund Holding Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmen, die Organisation und Ueberwachung von Tochtergesellschaften im In- und Ausland sowie die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 98 Namenaktien zu Fr. 10 000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100. Hierauf sind Fr. 804 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Peter Gloor, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Hardstrasse 8.

St. Gallen - St. Gall - San Gallo

28. Januar 1961. Kerzen, Wachs. Hans Hongler A.G., in Altstätten, Fabrikation von Kerzen, Wachsbleiche und -raffinerie sowie Grosshandel mit Industriewachsen (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1959, Seite 1663). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Januar 1961 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

30. Januar 1961. Expertisa Treuhand & Organisations-Aktiengesellschaft (Expertisa Fiduciaria et Organisation Société Anonyme) (Expertisa Fiduciaria e Organizzazione Società Anonima) (Expertisa Trustee and Organization Company Limited), in St. Gallen (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1961, Seite 102). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Januar 1961 wurde die Firma geändert in National Treuhand & Organisations-Aktien-

gesellschaft (National Fiduciaria et Organisation Société Anonyme) (National Fiduciaria e Organizzazione Società Anonima). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. Januar 1961. Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1958, Seite 3068). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Heinrich Leuzinger, von Mollis, Netstal und Glarus, in Goldach, und Robert Honegger, von Dürnten (Zürich), in St. Gallen.

30. Januar 1961. Sportkleiderfabrik AG. Rapperswil in Nachlassliq., in Rapperswil, Fabrikation und Verkauf von Sportkleidern und Sportartikeln (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 264). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Januar 1961. Sporthaus Steiner in Nachlassliq., in Rapperswil, Sportgeschäft, Fabrikation von und Handel mit Leder- und Regenbekleidungen, Sportartikeln en détail (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960, Seite 126). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

31. Januar 1961. Kleider, Blusen. D. Neuberger & Cie., in St. Gallen, Kleider- und Blusenfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1959, Seite 2380). Geschäftsdomizil: Lindenstrasse 57.

31. Januar 1961. Tabakwaren usw. A. Giger-Halter, in St. Gallen, Handel mit Tabakwaren und Raucherartikeln (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1960, Seite 2491). Der Konkursrichter des Bezirkes St. Gallen hat am 5. Januar 1961 über die Firmainhaberin den Konkurs eröffnet.

Graubünden - Grisons - Grigioni

30. Januar 1961. Uto-Finanz AG, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1957, Seite 2). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1961 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Chur verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Dezember 1956. Zweck der Gesellschaft ist in erster Linie die Durchführung von Finanzierungen jeglicher Art im In- und Ausland sowie ferner der Kauf und der Verkauf von Waren aller Art, die Durchführung von Treuhandaufträgen, die Verwertung von Patenten, der Kauf, der Verkauf und die Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland und die Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch gewöhnlichen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Dr. Werner Reich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Ludwig Bucher, von Luzern, in Chur. Domizil: Engadinstrasse 8, bei Dr. L. Bucher.

Aargau - Argovie - Argovia

31. Januar 1961. Leny Gammeter Textilwaren Aarau, in Aarau. Inhaberin dieser Firma ist Leny Gammeter-Vogt, von Signau (Bern), in Gränichen. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt. Handel mit Textilien aller Art. Geschäftsadresse: Zollrain 8.

31. Januar 1961. Hoch- und Tiefbau, Liegenschaften. A. Husner & Sohn, in Frick, Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1948, Seite 1816). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters August Husner, Vater, per 31. Dezember 1960 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter August Husner, von Wittnau, in Frick, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgeführt. Die Firma lautet: A. Husner, Hoch- & Tiefbau Frick. Natur des Geschäftes: Ausführung von sämtlichen Hoch- und Tiefbauarbeiten, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen.

31. Januar 1961. Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen, Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB. Nr. 88 vom 14. April 1960, Seite 1175). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Kettner, von Basel und Uster, in Binningen.

31. Januar 1961. Handelsgärtnerei. Gottfried Schaffner AG., in Muhen, Handel mit Samen, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit allen Produkten einer Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 20 vom 4. Januar 1958, Seite 19). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Helene Maria Flury-Neff, von Deltingen (Solothurn), in Muhen.

31. Januar 1961. Josef Oeschger Zimmermeister Aarau, in Aarau, Holzbaugeschäft (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1944, Seite 1516). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Januar 1961. Brauerei Feldschlösschen, in Rheinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1482). Philipp Fürstenberger-Roniger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Dr. Hans Roniger, von Magden und Rheinfelden, in Rheinfelden. Er bleibt Vizedirektor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Januar 1961. «Amag» Automobil- & Motoren A.G., Zweigniederlassung in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1959, Seite 2484), mit Hauptsitz in Zürich. Der Prokurist Fridolin Würth ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt nun auf die Zweigniederlassung beschränkte Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist damit erloschen. Geschäftsadresse der Zweigniederlassung: Hauptstrasse 137 B.

31. Januar 1961. Pianohandlung usw. Hans Ramseyer, Zweigniederlassung in Aarau, Pianohandlung und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1957, Seite 3174), mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung Aarau erloschen.

31. Januar 1961. Pianohaus Scheuss, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Kurt Scheuss, von Gais (Appenzell A.-Rh.), in Aarau. Handel mit sowie Reparatur und Stimmung von Klavieren. Geschäftsadresse: Kasinostrasse 25.

31. Januar 1961. Trenn- und Schleifscheiben.
WICO AG., in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Trenn- und Schleifscheiben sowie Schleifmitteln aller Art (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 265). Neues Domizil: bei Dr. iur. Beat Oehler, Laurenzenvorstadt 79.

31. Januar 1961.
Chemische Fabrik G. Zimmerli A.G. (Fabrique de produits chimiques G. Zimmerli S.A.) (Chemical Works G. Zimmerli Ltd.) (Fabbria di Prodotti chimici G. Zimmerli S.A.), in Aarburg (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1955, Seite 423). Kollektivprokura ist erteilt worden an Louis Lehmann, von Luzern, in Oftringen. Geschäftsadresse: Zimmerli-Strasse 405.

31. Januar 1961.
Aktiengesellschaft Bank Haerry (Société Anonyme Banque Haerry), in Reinach (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1957, Seite 1305). Rudolf Müller führt nun volle Einzelunterschrift; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Silvia Antenen, von Orpund (Bern), in Reinach (Aargau). Geschäftsadresse: Pfeffikonstrasse Nr. 1409 (Haus am Markt).

31. Januar 1961.
Treuhänd- & Steuerberatungs-A.G., in Lenzburg (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1957, Seite 38). Infolge behördlicher Neunummerierung lautet die Geschäftsadresse: Tannenweg 4.

31. Januar 1961. Metallwaren- und Maschinenfabrik.
E. Surbeck, in Aarau, Metallwaren- und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1944, Seite 303). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

31. Januar 1961. Aluminiumartikel.
Robert Victor Neher A.G., in Kreuzlingen, Herstellung von Massenartikeln aus Aluminium und andern Metallen (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1960, Seite 1492). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an August Baer, von Aarburg, in Kreuzlingen.

31. Januar 1961. Pneumatische Vorrichtungen und Werkzeuge.
J. Walter AG, in Batterswil, Fabrikation von und Handel mit pneumatischen Vorrichtungen und Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1959, Seite 2146). Einzelprokura wurde erteilt an Theo Flury, von Niederwil (Solothurn), in Batterswil.

31. Januar 1961.
Käsergenossenschaft Hugelshofen, in Hugelshofen (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1951, Seite 3153). Der Vizepräsident/Kassier Paul Nater ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Aktuar Jakob Müller ist jetzt auch Vizepräsident. Der Präsident und der Vizepräsident/Aktuar vertreten die Genossenschaft mit Kollektivunterschrift. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

30 gennaio 1961. Partecipazioni.
Nemag Nichteisenmetalle A.G., a Carabbia, partecipare ad altre imprese di qualsiasi natura, ecc. (FUSC. del 29 maggio 1952, N° 124, pagina 1381). Con atto notarile della sua assemblea del 29 dicembre 1960, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle amministrazioni fiscali federali e cantonali.

30 gennaio 1961.
Società anonima di transazioni immobiliari «Transim» in liquidazione, a Lugano, l'acquisto la gestione e la vendita di beni stabili (FUSC. del 7 gennaio 1960, N° 4, pagina 46). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle amministrazioni fiscali federali e cantonali.

30 gennaio 1961.
S.A. Italo Suisse Fabrique de Confiserie a Lugano, a Lugano, fabbricazione e smercio di prodotti di confetteria, ecc. (FUSC. del 6 luglio 1959, N° 153, pagina 1914). Alberto Comte, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

30 gennaio 1961. Beni immobili, ecc.
Cinquievie S.A., a Lugano, compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 8 dicembre 1960, N° 288, pagina 3527). Andreina Perucchi, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Gérard Burrus, da e in Boncourt, presidente; Léon Burrus, da e in Boncourt, vice-presidente; René Burrus, di nazionalità francese, in Roma, membro, e Paul Burrus, da Boncourt, in Saint-Dié (Francia), membro. La società è vincolata dalla firma individuale di ogni membro del consiglio di amministrazione.

Distretto di Mendrisio

30 gennaio 1961. Prodotti chimici e farmaceutici.
Società anonima Prodotti Bioschi, in Balerna, fabbricazione e vendita delle specialità e altri prodotti chimici e farmaceutici (FUSC. del 2 giugno 1950, N° 126, pagina 1432). Giovanni Corti, Roberto Corti e Bruno Corti non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono quindi estinte. In loro sostituzione sono stati nominati membri del consiglio di amministrazione: Cesare Barone fu Giuseppe, da Chiasso, in Balerna; Anna Barone fu Walter, da Chiasso, in Balerna, e Giuseppe Barone di Cesare, da Chiasso, in Minusio. D'Achille Stazzi, già vice-presidente, è ora presidente del consiglio di amministrazione. Cesare Barone, summenzionato, è stato nominato direttore. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione, come precedentemente, o dalla firma individuale del direttore.

30 gennaio 1961. Trasporti.
O. Nestore Tagliabue S.A., in Chiasso, gestione di una casa di trasporti internazionali (FUSC. del 18 febbraio 1960, N° 10, pagina 561). Il capitale sociale di 50 000 fr., suddiviso in 500 azioni al portatore da 100 fr. cadauna, è ora interamente liberato.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

30 janvier 1961. Immeubles.
Safim S.A., à Villars sur Ollon, commune d'Ollon (FOSC. du 30 décembre 1954). Guido Carosio et Roland Favre, membres démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs signatures sont radiées.

Bureau d'Avenches

26 janvier 1961.
Société du battoir de Chabrey, à Chabrey, société en nom collectif (FOSC. du 3 août 1948, N° 79, page 2163). Emile Vessaz, président, est décédé; sa signature est radiée. Marcel Vessaz, fils de Samuel (déjà inscrit), de et à Chabrey, est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président-caissier et du secrétaire.

26 janvier 1961.
Société de laiterie de Villars-le-Grand, à Villars-le-Grand (FOSC. du 4 août 1948, N° 180, page 2174). Les signatures de Charles Monney et Albert Bovet sont radiées. Albert Bardet, de et à Villars-le-Grand, est nommé président. Henri Jaunin, de et à Villars-le-Grand (déjà inscrit), est nommé vice-président-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président-caissier et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

6 janvier 1961. Ferblanterie, couverture, etc.
Andenmaten & Cie. à Lausanne, ferblanterie, couverture et appareillage, société en commandite (FOSC. du 13 janvier 1958, page 113). Xavier Eugster, séparé de biens de Rosa Charrière, d'Alvaschein, à Tolochenaz, est entré dans la société comme associé commanditaire pour une commandite de 30 000 fr. Procuration avec signature individuelle lui est conférée.

30 janvier 1961. Boucherie, etc.
H. Hofer, à Lausanne. Chef de la maison: Hans Hofer allié Morier-Genoud, de Schüpfen, à Lausanne. Boucherie, charcuterie. Avenue d'Echallens 126.

30 janvier 1961. Mines, minerais, végétaux, etc.
Minermet S.A., à Lausanne, affrètement, exploitation de concessions minières, produits du sol, minerais et végétaux (FOSC. du 25 mars 1960, page 961). Le bureau de la société est transféré à l'Avenue Villamont 19 (dans ses locaux).

30 janvier 1961. Procédés de chauffage, combustibles, immeubles, etc.
Soprochar S.A., à Lausanne, procédés de chauffage, vente de combustibles, affaires mobilières et immobilières (FOSC. du 30 avril 1957, page 1150). Les pouvoirs du directeur Gustave Magnin sont éteints. Est nommé directeur avec signature individuelle Antoine Mercier, de France, à Lausanne.

30 janvier 1961.
Entreprise de construction et fabrique de pierre artificielle l'Active S.A., à Lausanne (FOSC. du 2 décembre 1957, page 3147). Le bureau est transféré au Grand Chêne 8.

30 janvier 1961. Tapis, rideaux, etc.
Dey & Fils S.A. en liquidation concordataire, à Lausanne, tapis, rideaux, tissus-décoration (FOSC. du 7 octobre 1960, page 2879). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 janvier 1961.
Immobilière Contigny A.S.A., à Lausanne (FOSC. du 15 octobre 1959, page 2831). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 décembre 1960, la société a voté sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 janvier 1961.
Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), à Lausanne (FOSC. du 30 juillet 1952, page 1930). Le bureau est transféré à la Rue Chaucrau 1.

30 janvier 1961. Vins.
Pierre Mital S.à.r.l. à Renens, diffusion des vins «Pierre Mital-Nuits St-Georges» et de tout autre vin (FOSC. du 30 novembre 1960, page 3428). Le bureau est transféré à la Rue du Bugnon 2b.

30 janvier 1961. Immeubles.
La Biche S.A., à Pully, société immobilière (FOSC. du 28 novembre 1955, page 3035). L'administrateur Ernest Chiocchetti est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Robert Chiocchetti, de Fey, à Lausanne.

30 janvier 1961. Immeubles.
S. I. Le Héron eendré S.A., à Pully, société anonyme immobilière (FOSC. du 27 avril 1960, page 1281). L'administrateur Jacques Cochand est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Louis Baehler, d'Uebeschi, à Paudex. Le bureau est au Sentier du Lycée 12A (chez Jacques Cochand).

30 janvier 1961. Transports, excursions, combustibles.
Oscar Vez, à Pully. Chef de la maison: Oscar Vez allié Genier, de Cheseaux sur Lausanne, à Pully. Entreprise de transports, excursions, combustibles. Avenue de Lavaux 77.

Bureau de Nyon

30 janvier 1961. Café-restaurant.
Charly Guignard, à Gland. Le chef de la maison est Charly Guignard, de Vaulion, à Gland. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne de «Hôtel de l'Union».

Bureau de Vevey

13 janvier 1961. Immeubles, transports, carrières, etc.
Silosa S.A., à Montreux-Planches (FOSC. du 13 août 1958, page 2193). Par décision du 30 décembre 1960, de l'assemblée générale, le capital social est augmenté de 50 000 fr. à 250 000 fr. par l'émission de 200 nouvelles actions au porteur de 1000 fr., libérées entièrement par un prélèvement sur le solde actif du compte de pertes et profits. Le capital social est actuellement de 250 000 fr. Il est entièrement libéré et divisé en 250 actions de 1000 fr., au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 janvier 1961.
Société de l'Hôtel d'Angleterre, à Montreux-Planches, société anonyme (FOSC. du 13 avril 1956, page 949). Romain Kern, de Fribourg, à Montreux-Planches, est seul administrateur. Il signe individuellement et remplace François Dénéreaz, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

28 janvier 1961.
Société pour la vente des Engrais à base d'Immus S.A., à Vevey (FOSC. du 24 octobre 1956, page 2691). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Henri Bény, président (jusqu'ici secrétaire); Emile Bron, vice-président (déjà inscrit), et Nelly Bény-Duboux, de et à La Tour-de-Peilz, secrétaire. Le président et la secrétaire signent collectivement à deux. Le président Oscar Bron, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le bureau de la société est à Rivaz, chez le vice-président Emile Bron. Le domicile légal est inchangé.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

30 janvier 1961. Allume-feu, textiles, etc.

Yvette Joliner, à Chambrelin, commune de Rochefort, représentation et vente en gros et détail d'allume-feu «Eclair», d'articles textiles, lingerie, mercerie et de vêtements et sous-vêtements (FOSC. du 23 janvier 1961, N° 18, page 232). La maison ajoute à son genre d'affaires la représentation et la vente de produits d'entretien pour tous véhicules à moteurs.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

24 janvier 1961. Pivotaiges.

Constant Sandoz, à Les Geneveys-sur-Coffrane, fabrication de pivotaiges (FOSC. du 19 mai 1937, N° 113, page 1157). La raison est radiée, l'actif et le passif sont repris à la date du 26 décembre 1960 par la société anonyme «Pivotaiges, aux Frères S.A.», Les Geneveys-sur-Coffrane.

24 janvier 1961.

Société immobilière aux Frères S.A., à Les Geneveys-sur-Coffrane (FOSC. du 25 février 1957, N° 46, page 528). Suivant statuts des 7 décembre 1960 et 19 janvier 1961 et actes authentiques des mêmes dates, le capital social de 50 000 fr. a été porté à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions nominatives ordinaires de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Il est divisé en 100 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société a étendu son activité à la fabrication de pivotaiges pour l'horlogerie et de toutes autres pièces de mécanique de précision, par suite de reprise de l'actif de 85 000 fr. de la raison individuelle «Constant Sandoz», aux Geneveys-sur-Coffrane, selon contrat du 15 décembre 1960, lequel prix est payé en espèces comptant, avec entrée en jouissance dès le 26 décembre 1960. Il n'existe pas de passif. L'actif comprend garantie UBAH, parts Pirodax, machines, mobilier, agencement et clientèle. Dès lors, la société a modifié sa raison sociale qui devient Pivotaiges aux Frères S.A., siège aux Geneveys-sur-Coffrane. Les statuts ont été modifiés dans ce sens. Le conseil d'administration est composé de trois membres, constitué comme suit: président: Paul Tuetey (déjà inscrit comme administrateur); administrateurs: Pierre Renggli, de Bienne, à La Chaux-de-Fonds, et Charles Meylan, du Chenit (Vaud), au Locle, qui engagent la société par leur signature apposée collectivement à deux.

Bureau du Locle

30 janvier 1961.

Société de fromagerie des Petits-Ponts, aux Petits-Ponts, commune de Brot-Plamboz, société coopérative (FOSC. du 23 février 1951, N° 41, page 491). Les signatures de Roger Dumont, président, Marcel Pellaton, caissier, et Marcel Robert, vice-président, sont radiées. André Ducommun (jusqu'ici secrétaire) est président; Louis Maire, de La Sagne, Les Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz, aux Petits-Ponts, commune de Brot-Plamboz, est vice-président, et Roger Ducommun, du Locle, Les Ponts-de-Martel, Brot-Dessous et Brot-Plamboz, aux Petits-Ponts, commune de Brot-Plamboz, secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

Genf - Genève - Ginevra

27 janvier 1961. Restaurant-bar-grill.

C. Rahond, à Genève, restaurant-bar-grill à l'enseigne «Le Français» (FOSC. du 26 juin 1958, page 1745). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 janvier 1961. Café-brasserie.

Vigliano, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Café du Salon» (FOSC. du 12 mars 1952, page 685). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 janvier 1961. Station service.

Merret-Agnoua, à Chêne-Bourg, exploitation d'une station-service à l'enseigne «Station-service de Chêne-Bourg» (FOSC. du 3 février 1959, page 398). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 janvier 1961. Café.

Thabuis Jean, à Thônex, exploitation du café du Commerce (FOSC. du 20 décembre 1944, page 2800). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC par suite du décès du titulaire.

27 janvier 1961. Casquettes, chapeaux.

Fradkoff Frères & Cie, M. Fradkoff succ., à Carouge, fabrique de casquettes et chapeaux, etc. (FOSC. du 18 janvier 1961, page 180). La maison n'exploite plus le magasin de vente à l'enseigne «Scampolo», 36, route des Acacias.

27 janvier 1961. Carrosserie.

Henri Michaud, à Genève, chef de la maison: Henri-Jean Michaud, de Frasses (Fribourg), à Vernier. Exploitation d'une carrosserie, 24, rue Rothschild.

27 janvier 1961. Articles pour fumeurs, etc.

Arthur & Linda Quartier dit Maire, à Genève, débit de tabacs, commerce d'articles pour fumeurs et d'articles souvenir et vente de journaux, société en nom collectif (FOSC. du 2 novembre 1951, page 2808). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

27 janvier 1961. Bijouterie, joaillerie.

Häberli et Häuri, à Genève, exploitation d'un atelier de fabrication de joaillerie, bijouterie fine et articles similaires, société en nom collectif (FOSC. du 10 septembre 1959, page 2511). L'associé Ernest Häberli est maintenant domicilié à Vernier. Nouvelle adresse de la société: 13, rue de la Confédération.

27 janvier 1961. Immeubles.

Baillo et Cie, à Genève, gérance d'immeubles, agence d'assurances, expertises et comptabilités, société en commandite (FOSC. du 3 juillet 1959, page 1890). Robert-Antoine Marchand n'est plus associé commanditaire. Gaston-Adrien Grangé, de Meyrin, à Genève, est entré dans la société comme associé commanditaire avec une commandite de 20 000 fr.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Saconnex-Mail A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1955, page 832). Jules Corthay (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président, et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Saconnex-Mail B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1955, page 832). Jules Corthay (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bouge-

ries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président, et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Saconnex-Mail C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1955, page 832). Jules Corthay (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président, et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Saconnex-Mail D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1955, page 832). Jules Corthay (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président, et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Saconnex-Mail E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1955, page 832). Jules Corthay (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président, et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Saconnex-Mail F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1955, page 832). Jules Corthay (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président, et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Navigation-Léman, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 janvier 1959, page 7). Carlo Moretti, Henri Ammann et Joseph Racordon ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; André Buffard, jusqu'ici sans signature (inscrit), nommé vice-président, et Marcel Guibert (inscrit jusqu'ici comme vice-secrétaire), nommé secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Les pouvoirs de Marcel Guibert sont modifiés en ce sens.

27 janvier 1961.

Société Immobilière rue de la Navigation N° 4, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 janvier 1959, page 7). Carlo Moretti, Henri Ammann, Marcel Guibert, Joseph Racordon et André Buffard ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des trois premiers sont radiés. Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Marie-Chantal A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 avril 1957, page 1134). Carlo Moretti, Henri Ammann et Joseph Racordon ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; André Buffard, jusqu'ici sans signature (inscrit), nommé vice-président, et Marcel Guibert (inscrit jusqu'ici comme vice-secrétaire), nommé secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Les pouvoirs de Marcel Guibert sont modifiés en ce sens.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Charmilles-Salève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 octobre 1959, page 2713). Carlo Moretti, Henri Ammann et Joseph Racordon ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; André Buffard, jusqu'ici sans signature (inscrit), nommé vice-président, et Marcel Guibert (inscrit jusqu'ici comme vice-secrétaire), nommé secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Les pouvoirs de Marcel Guibert sont modifiés en ce sens.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Charmilles Duhin, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 octobre 1959, page 2713). Carlo Moretti, Henri Ammann et Joseph Racordon ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; André Buffard, jusqu'ici sans signature (inscrit), nommé vice-président, et Marcel Guibert (inscrit jusqu'ici comme vice-secrétaire), nommé secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Les pouvoirs de Marcel Guibert sont modifiés en ce sens.

27 janvier 1961.

Société Immobilière l'Isabelle-Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 avril 1957, page 1134). Marcel Guibert, Joseph Racordon et André Buffard ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs du premier sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Carlo Moretti (inscrit jusqu'ici comme président), nommé vice-président, et Henri Ammann, secrétaire (inscrit). La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Les pouvoirs de Carlo Moretti et Henri Ammann sont modifiés en ce sens.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Centre-Danet A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 avril 1957, page 1134). Marcel Guibert, Joseph Racordon et André Buffard ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs du premier sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président;

Carlo Moretti (inscrit jusqu'ici comme président), nommé vice-président, et Henri Ammann, secrétaire (inscrit). La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Les pouvoirs de Carlo Moretti et Henri Ammann sont modifiés en ce sens.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Centre-Daneet B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 avril 1957, page 1134). Marcel Guibert, Joseph Racordon et André Buffard ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs du premier sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Carlo Moretti (inscrit jusqu'ici comme président), nommé vice-président, et Henri Ammann, secrétaire (inscrit). La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Les pouvoirs de Carlo Moretti et Henri Ammann sont modifiés en ce sens.

27 janvier 1961.

Société Immobilière La Monette A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 mai 1958, page 1402). Robert Vernet et Jacques Darier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron, à Genève, vice-président, et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière La Mouette B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 mai 1958, page 1402). Jacques Darier et Robert Vernet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président; et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière La Mouette C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 février 1956, page 478). Robert Vernet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président; et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Boulevard de la Cluse 9, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 janvier 1957, page 285). Louis Braschoss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; André Buffard, de Versoix, à Genève, vice-président, et Marcel Guibert, de et à Genève, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Boulevard de la Cluse 11, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 janvier 1957, page 285). Louis Braschoss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; André Buffard, de Versoix, à Genève, vice-président; et Marcel Guibert, de et à Genève, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Vermont-Chênes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1955, page 668). Max Hottinger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Carlo Moretti, de Genève, à Carouge, vice-président; et Henri Ammann, de et à Genève, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Niza, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 novembre 1954, page 3058). Robert Vernet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; André Buffard, de Versoix, à Genève, vice-président; et Marcel Guibert, de et à Genève, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Arlette, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 mars 1956, page 593). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Marcel Perret, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Louis Corboz, de Chesalles s. Oron (Vaud), à Genève, vice-président; et Henri Biollay, de Dorénaz (Valais), à Versoix, secrétaire. La société est engagée par Marcel Perret, sus-qualifié, signant collectivement avec l'un des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 14, rue de l'Hôtel de Ville, secrétariat du département de justice et police.

27 janvier 1961. Participations.

SOFICOSA, à Genève, participer à toutes entreprises commerciales, etc., société anonyme (FOSC. du 6 décembre 1956, page 3098). Albert Jacot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hermann Kaiser, inscrit jusqu'ici comme président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

27 janvier 1961. Toutes machines.

Royal McBee International Inc., à Genève, achat, vente location, importation et exportation dans le monde entier de toutes machines et articles connexes, etc., société anonyme (FOSC. du 9 janvier 1959, page 75). Philipp McKnight Zenner (décédé) et Ernest Lüthi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. John-F. Ballard, des USA, à Genève, a été nommé directeur-adjoint avec signature collective à deux.

27 janvier 1961. Bureau d'étude et de recherches.

Berie S.A., à Genève, création et exploitation d'un bureau d'étude et de recherche pour l'industrialisation de la construction immobilière, etc. (FOSC. du 4 mars 1960, page 754). Conseil d'administration: René Ravier (inscrit) nommé pré-

sident, et Jean-Charles Hentsch, de et à Genève, délégué, lesquels signent individuellement. Jacques Bovet, de Neuchâtel et Fleuri (Neuchâtel), à Genève, a été nommé directeur avec signature individuelle.

27 janvier 1961. Commerce de bétail, etc.

Waegell S.A., à Genève, commerce de bétail et de viandes de tous genres, etc. (FOSC. du 6 février 1959, page 428). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 janvier 1961, la société a transféré son siège à Lancy. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: Avenue des Communes Réunies Grand-Lancy.

27 janvier 1961. Nouveautés techniques.

A. et J.-L. Dupuis, à Carouge, création et diffusion de nouveautés techniques, société en nom collectif (FOSC. du 5 décembre 1960, page 3495). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée; elle est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Seritec S.A.», à Carouge.

27 janvier 1961. Nouveautés techniques.

Seritec S.A., à Carouge. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 27 décembre 1960. But: la création et la diffusion de nouveautés techniques. Capital: 60 000 fr., entièrement versé, divisé en 60 actions de 1000 francs, au porteur. Apport en nature: l'actif et le passif de la société en nom collectif «A. et J.-L. Dupuis», à Carouge, radiée, selon bilan au 1^{er} décembre 1960, comportant un actif de 61 600 fr. et un passif envers les tiers de 1 600 fr., soit un actif net de 60 000 fr.; le prix de l'apport a été fixé à ce montant et imputé entièrement sur le capital. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: André-Louis Dupuis, d'Eclagnens (Vaud), à Genève, président; Maurice Ruffieux, de Charmey (Fribourg), à Genève, secrétaire, et Jean-Louis Dupuis, d'Eclagnens (Vaud), à Crissier (Vaud), lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 32, rue des Noirettes.

27 janvier 1961. Immeubles, etc.

S.I. Place de la Fusterie 16, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 19 janvier 1961. But: l'achat, l'exploitation, la vente d'immeubles, la conclusion de tous emprunts hypothécaires ou autres, l'acquisition, la cession de toutes créances, titres et valeurs hypothécaires ou autres. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: les parcelles 5929 et 5932 de Genève, section Cité, avec bâtiments; le tout pour 4 140 000 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président, Charles-Edouard Bourcart, de et à Bâle, vice-président et secrétaire, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). Signature: collective à deux des administrateurs, ou collective du président ou du vice-président-secrétaire avec celle de Max Refer, de et à Bâle, fondé de pouvoir. Domicile: 12, rue de la Corratérie, chez M^e Gustave Martin, notaire.

27 janvier 1961.

Société Immobilière l'Escarcelle, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 23 janvier 1961. But: l'achat, la vente, la construction et la location de tous immeubles en Suisse. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, chez M^e Ed. L. Desert, notaire.

27 janvier 1961.

Société Immobilière Marian, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 23 janvier 1961. But: l'achat, la vente, la construction et la location de tous immeubles en Suisse. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: chez M^e Ed. L. Desert, notaire, 3, place du Molard.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

Vereinigte Bern-Worb-Bahnen

3¼%-Anleihe von 1946 von Fr. 2 000 000

Gemäss den Vorschriften über die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen (Art. 1157 ff., speziell 1185 des Obligationenrechts und Verordnung vom 9. Dezember 1949) werden die Obligationäre eingeladen, an der am Montag, den 20. Februar 1961, um 14.30 Uhr (Präsenzliste von 14 Uhr an), im Hotel Bristol in Bern unter Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunehmen, zur Beschlussfassung über folgende Anträge:

1. Die bis Ende 1960 aufgelaufenen Zinsen in der Höhe von Fr. 83.75 pro Obligation werden erlassen.
2. Die Schuldnerin wird ermächtigt, das Kapital vorzeitig, d. h. auf den 30. April 1961 abzulösen.
3. Das Kapital wird wie folgt abgelöst:
 - a) durch eine Barrückzahlung von Fr. 850.— pro Obligation von Fr. 1000.—;
 - b) durch Umwandlung des Restbetrages von Fr. 150.— pro Obligation in eine Vorzugs-Aktie von Fr. 150.—, die mit einer nichtkumulativen Vorzugsdividende bis zu 4% ausgestattet wird.

Diese Vorzugsaktien geniessen im Falle der Liquidation der Gesellschaft die Priorität gegenüber den Stammaktien.

Die Obligationäre, die an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens Donnerstag, den 16. Februar 1961, mittags, bei der Kantonalbank von Bern in Bern gegen Empfang des Stimmrechtsausweises zu deponieren. Auf Wunsch erhalten sie dort ferner eine Abschrift der vorstehenden Anträge. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (AA. 23¹)

Lausanne, den 23. Januar 1961.

Schwartz, Bundesrichter.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen Enregistrements

Nr. 184103. Data del deposito: 25 novembre 1960, ore 16.
Orital S. a g. l., e/o Studio Dott. Carlo Balestra, Piazza Cioccaro 2, Lugano.
Marea di commercio.

Braecialetti e collane.



Nr. 184104. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1960, 17 Uhr.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tierheilmittel und gesundheitliche Präparate für Tiere; Vertilgungsmittel für Ungeziefer, Parasiten, Insekten und Maden, insbesondere Erzeugnisse für die Bekämpfung von Eingeweide- und Haut-Parasiten, Maden und Insekten (wie Läuse und Fliegen), und von Insekten-Larven (wie Larven der Lucilia, Hypodermia, Calliphora, sowie der Schaflausfliege) für die innere und äussere Anwendung bei Tieren, insbesondere bei Nutz-Vieh.

NANKOR

Nr. 184105. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1960, 17 Uhr.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tierheilmittel und gesundheitliche Präparate für Tiere; Vertilgungsmittel für Ungeziefer, Parasiten, Insekten und Maden, insbesondere Erzeugnisse für die Bekämpfung von Eingeweide- und Haut-Parasiten, Maden und Insekten (wie Läuse und Fliegen), und von Insekten-Larven (wie Larven der Lucilia, Hypodermia, Calliphora, sowie der Schaflausfliege) für die innere und äussere Anwendung bei Tieren, insbesondere bei Nutz-Vieh.

RUELENE

Nr. 184106. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1960, 19 Uhr.
Chicago Printed String Company, 2300 Logan Boulevard, Chicago 47 (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kordeln aus Baumwollgarn-, Kunstseiden- und Seidenfäden; Dekorations-Packpapier und Beilagekärtchen; bedruckte Geschenketiketten und Glückwunsch-Karten.

TIE-TIE

Nr. 184107. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1960, 19 Uhr.
Chicago Printed String Company, 2300 Logan Boulevard, Chicago 47 (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Paacksehnüre und Paackbänder.

CHIPRENE

Nr. 184108. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1960, 19 Uhr.
Chicago Printed String Company, 2300 Logan Boulevard, Chicago 47 (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bandähnliches Versehnürmaterial aus Kunstseide.

SATINTONE

Nr. 184109. Date de dépôt: 3 novembre 1960, 19 h.
Wieder et Cie (Société Anonyme), 56, rue du Maubeuge, Paris 9^e (France).
Marque de fabrique.

Bijoux or et platine.



Nr. 184110. Hinterlegungsdatum: 7. November 1960, 19 Uhr.
KAWEKO Badische Füllfederfabrik Friedrich Grube, Gerbereistrasse, Wiesloch bei Heidelberg (Deutschland). — Fabrikmarke.

Füllhalterfedern aus Gold oder Stahl.

KAWEKO

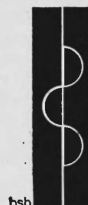
Nr. 184111. Hinterlegungsdatum: 11. November 1960, 18 Uhr.
Gebrüder Winter & Co., Nauenstrasse 65, Basel. — Handelsmarke.

Bueheinbandstoffe und verschiedene Leder-Imitationen.



Nr. 184112. Hinterlegungsdatum: 12. November 1960, 20 Uhr.
Bachmann, Schulthess AG, Bazenheid (Gemeinde Kirchberg, St. Gallen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Synthetische Garne, Garne und Zwirne aus natürlichen, künstlichen oder synthetischen Fasern und Spinnstoffen und deren Gemische, sowie die daraus hergestellten gewobenen, gewirkten, gestrickten und gestickten Artikel; Textilien und Kleidungsstücke aus diesen Stoffen.



Nr. 184113. Hinterlegungsdatum: 17. November 1960, 8 Uhr.
Hans Oetiker, Oberdorfstrasse 21, Horgen (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ortsfeste und bewegliche Maschinen zum Schleifen, Entzundern, Entgraten, Entrosten, Verrunden, Glätten und Polieren von metallischen und nichtmetallischen Werkstücken.

VIBRASLIDE

Nr. 184114. Hinterlegungsdatum: 17. November 1960, 16 Uhr.
Société de la Viseose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Künstliches Stroh; künstliches Haar und Rosshaar und die daraus hergestellten Stoffe für die Hut- und Taschenindustrie; Haarnetze und Perücken.

Perlafil

Nr. 184115. Hinterlegungsdatum: 17. November 1960, 16 Uhr.
Société de la Viseose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Viseose Effektgarne, Fasern, Fäden, Bänderchen und Monofile.

Stellaflam

Nr. 184116. Hinterlegungsdatum: 17. November 1960, 16 Uhr.
Société de la Viseose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Künstliche und synthetische Fäden, Fasern und Folien und die daraus erzeugten Produkte.

Ultrema

Nr. 184117. Hinterlegungsdatum: 21. November 1960, 20 Uhr.
Hans Körndl GmbH, Schweizergasse 21, Zürich 1.
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung der internationalen Marke Nr. 184006 von Hans Körndl GmbH, Saarbrücken (Deutschland).

Bier, alkoholfreie Getränke.



Nr. 184118. Hinterlegungsdatum: 21. November 1960, 20 Uhr.
Haus Körndl GmbH, Schweizergasse 21, Zürich 1.
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung der internationalen Marke Nr. 184007 von Haus Körndl GmbH, Saarbrücken (Deutschland).

Bier, alkoholfreie Getränke.

Junior

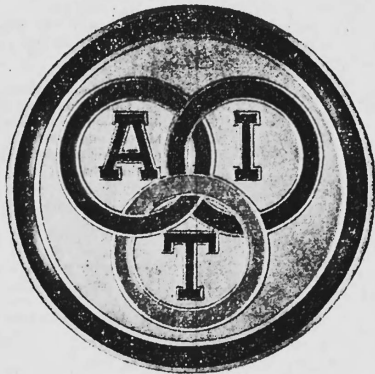
Nr. 184119. Hinterlegungsdatum: 21. November 1960, 20 Uhr.
Hans Körndl GmbH, Schweizergasse 21, Zürich 1.
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung der internationalen Marke
Nr. 184009 von Hans Körndl GmbH, Saarbrücken (Deutschland).

Bier, alkoholfreie Getränke.

Körndl-Bräu

N° 184120. Date de dépôt: 22 novembre 1960, 18 h.
Alliance Internationale de Tourisme (A.I.T.), rue Pierre Fatio 9, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Publications touristiques.



N° 184121. Date de dépôt: 28 novembre 1960, 15 h.
Berni Watch S.A., Morbio Inferiore (Tessin).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvement de montres, parties de montres et cadrans.



TROTTEUR

Nr. 184122. Hinterlegungsdatum: 30. November 1960, 16 Uhr.
Longworth Scientific Instrument Co. Limited, Radley Road, Abingdon
(Berkshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chirurgische, medizinische, zahnärztliche und tierärztliche Instrumente und
Apparate, Prothesen, künstliche Augen und Zähne.

PENLON

Nr. 184123. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1960, 18 Uhr.
Aktiebolaget Landsverk, Landskrona (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bagger- und Lademaschinen, insbesondere Raupenkett- oder radgetragene
Maschinen dieser Art sowie auch Zentrifugen, Massenpressen und sonstige
Maschinen für die Zuckerindustrie.



N° 184124. Date de dépôt: 8 décembre 1960, 17 h.
Chemcell Limited, 1600 Dorchester Boulevard West, Montreal 25 (Canada).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques pour usages industriels, scientifiques, techniques, photo-
graphiques et agricoles; fils et fibres textiles.

CHEMCELL

Nr. 184125. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1960, 16 Uhr.
Filou AG, Seefeldstrasse 7, Zürich 8. — Fabrik- und Handelsmarke.

Alle Arten von Kunststoffprodukten, insbesondere Flach- und Wellplatten aus
Kunstharzen jeder Art, mit oder ohne Verstärkungen mittelst Glasfasern
und/oder synthetischen Fasern jeder Art.

FILOPLATED®

Nr. 184126. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1961, 15 Uhr.
Brooke Bond (Overseas) Limited, 35 et 37 Cannon Street, London E.C.4
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tee.

RED ROSE

Nr. 184127. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1961, 15 Uhr.
Brooke Bond (Overseas) Limited, 35 et 37 Cannon Street, London E.C.4
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tee.



Nr. 184128. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1961, 18 Uhr.
Aktiebolaget Galco, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 99244. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1961 an.

Kontorbedarfsartikel, insbesondere Sammelmappen, Maschinen, Werkzeuge,
Geräte, Apparate und Teile davon, insbesondere Schmierbüchsen und Schmier-
vasen.



Nr. 184129. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1961, 6 Uhr.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St. Jakobs-
strasse 108/110, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der
Marke Nr. 98573. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Oktober
1960 an.

Wäsche, Stoffe und Konfektion aller Art.



Nr. 184130. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1961, 6 Uhr.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St. Jakobs-
strasse 108/110, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der
Marke Nr. 98574. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Okto-
ber 1960 an.

Wäsche, Stoffe und Konfektion aller Art.



Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Finnland — Einfuhrregelung

In Nr. 22 dieses Blattes vom 28. Januar 1960 wurde die Liste der für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1960 geltenden finnischen Globalkontingente veröffentlicht. Da die multilaterale Vereinbarung über den Waren- und Zahlungsverkehr zwischen Finnland und den verschiedenen westeuropäischen Staaten (einschliesslich die Schweiz) weitergeführt wird, haben die finnischen Behörden für die nächste Vertragsperiode (1. Januar bis 31. Dezember 1961) eine neue Warenliste aufgestellt. Diese kann mit der bisherigen Liste nicht verglichen werden, da am 1. Juni 1960 der nun ebenfalls der Brüsseler Nomenklatur angepasste neue finnische Zolltarif in Kraft getreten ist und die Zusammensetzung der verschiedenen Globalkontingente von der bisherigen teilweise abweicht. Für die neue Vertragsperiode ergibt sich in der Weise eine Verbesserung, als der Totalbetrag der Globalkontingente erneut um rund 10 Prozent erhöht wird.

Zur Orientierung der schweizerischen Exportfirmen wird die Liste der neu festgesetzten Globalkontingente mit den entsprechenden Positionen bzw. ex-Positionen des finnischen Zolltarifs nachstehend veröffentlicht:

Finlande — Réglementation des importations

La liste des contingents globaux finlandais pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1960 a été publiée dans le N° 22 de cette feuille, du 28 janvier 1960. L'arrangement des échanges et paiements multilatéraux entre la Finlande et certains pays de l'Europe occidentale (dont la Suisse) restant en vigueur, les autorités finlandaises ont établi pour la période contractuelle suivante (1^{er} janvier au 31 décembre 1961) une nouvelle liste de marchandises. Celle-ci ne correspond pas à la liste précédente, étant donné que le 1^{er} juin 1960 est entré en vigueur le nouveau tarif douanier finlandais, adapté à la nomenclature de Bruxelles, et que la composition des divers contingents globaux diffère en partie de ce qu'elle était jusqu'ici. Une amélioration est intervenue pour la nouvelle période contractuelle par l'augmentation d'environ 10 pour-cent du montant total des contingents globaux.

La liste des nouveaux contingents globaux, avec les N°s correspondants du tarif finlandais est publiée ci-après à l'intention des maisons suisses d'exportation:

Finlandia — Disciplinaento dell'importazione

Nel N° 22 del presente Foglio del 28 gennaio 1960 venne pubblicato l'elenco dei contingenti globali finlandesi validi per il periodo di tempo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1960. Dato che l'accordo multilaterale sullo scambio delle merci e sul servizio dei pagamenti tra la Finlandia ed i vari Stati d'Europa occidentale (compresa la Svizzera) viene mantenuto, le autorità finlandesi hanno allestito, per il prossimo periodo contrattuale (dal 1° gennaio al 31 dicembre 1961), un nuovo elenco delle merci. Questo elenco non può essere confrontato con quello precedente, dato che, a contare dal 1° giugno 1960, è entrata in vigore la nuova tariffa doganale finlandese, la quale venne pure adeguata alla nomenclatura di Brüssel, e che la composizione dei vari contingenti globali si scosta parzialmente dalla precedente. Per il nuovo periodo contrattuale risulta così un miglioramento, nel senso che l'importo complessivo dei contingenti globali viene aumentato nuovamente nella misura di circa il 10 per cento.

A titolo d'informazione delle ditte esportatrici svizzere viene pubblicato, qui di seguito, l'elenco dei nuovi contingenti globali con le relative voci, rispettivamente con le ex-voci della tariffa doganale finlandese:

Nr. des Globalkontingentes	Globalkontingent in Millionen Finnmark	Nr. des Globalkontingentes	Globalkontingent in Millionen Finnmark
N° du contingent global	Contingent en millions de marks finlandais	N° du contingent global	Contingent en millions de marks finlandais
N° del contingente globale	Contingente globale in milioni di marchi finlandesi	N° del contingente globale	Contingente globale in milioni di marchi finlandesi
1. Fish	250	20.01.106	
03.01.010/152		306	
201/352		20.07.100/301	
401/500		401	
591/700		21.01	
791/799		21.03.200	
900/950		21.04/05	
03.02.030/201		21.06.300	
209/600		21.07.110/209	
03.03		991/999	
		22.01/03	
2. Raw materials for the food industry	100	4. Fruit	2000
04.02.401/409		08.01.100	
07.04		08.01.200 not cut	
07.06		08.01.300/500	
ex 17.02.100 grape sugar		08.02/04	
701		08.06/10	
19.01		08.11.002/009	
20.02.130		08.12.700	
230			
296		5. Raw materials for the chemical industry	1000
23.05		11.08.100/300	
3. Edible preparations	300	901/909	
16.03		11.09	
16.04.801/852		15.07.010/040	
ex 853 other than spiced or sugar-salted herring, with or without head, in containers of at least 120 litres		310	
859/959		370	
16.05		440	
18.06		510/540	
19.01/06		810	
		870	
		940	
		15.08.210	
		292/299	
		15.11	
		15.17	

Nr. des Globalkontingentes	Globalkontingent in Millionen Finnmark	Nr. des Globalkontingentes	Globalkontingent in Millionen Finnmark
N° du contingent global	Contingent en millions de marks finlandais	N° du contingent global	Contingent en millions de marks finlandais
N° del contingente globale	Contingente globale in milioni di marchi finlandesi	N° del contingente globale	Contingente globale in milioni di marchi finlandesi
21.06.200		48.21.910/999	
25.18.005		49.03	
25.20.100		49.07/10	
25.22		49.11.101/109	
27.07.100		ex 900 other than millimeter paper	
300/900		97.04.910	
28.08		13. Woven fabrics; tuile and other net fabrics, lace and embroidery more than 30 cm in width; knitted and crocheted piece-goods and finishing costs of woven fabrics	1600
28.17.110/120		52.02	
28.19.100		53.11.006/009	
28.40.210/229		53.12/13	
28.42.800		54.05	
28.49		55.08	
28.54		ex 55.09.051/099 woven fabrics of sheep's or lamb's wool or other fine animal hair	
28.56.200		ex 56.07.051/099 woven fabrics of sheep's or lamb's wool, other fine animal hair or wool like man-made fibres	
29.01.510/530		57.09	
580		57.11/12	
29.04.100		58.04	
29.08.110		58.08.930.1	
29.11.100		930.9	
30.01		990.2	
32.07.190/902		990.4	
34.02.111.1/190		990.9	
35.02.101		58.09.300.1	
38.05		300.9	
38.09		900.2	
38.10.100		900.4	
38.12.901/909		900.9	
6. Products of the chemical industry	600	58.10	
22.08		60.01	
25.23		ex 60.06 piece goods	
29.03.400		14. Carpets and tapestries	100
29.39.100		58.01/03	
30.04		15. Narrow fabrics; braids and trimmings; tuile and other net fabrics, lace and embroidery not more than 30 cm in width	160
32.09.299		58.05.001/007.2	
501/509		009	
32.12		58.06	
33.06		ex 58.07.901/909 other than hatplaits	
34.01.200/600		58.08.930.2/930.9	
34.05		990.3/990.9	
36.01.900		58.09.300.2/300.9	
36.02/06		900.3/900.9	
36.08		58.10	
39.03.110/120		16. Special fabrics; wadding and articles of wadding; articles made of rope	350
39.07.700.1/700.3		59.01	
7. Products of distillation of mineral oils, bitumen, etc.	800	59.02.191/199.2	
27.02/03		291/299.1	
27.05.000		311/399	
500		59.03	
27.06		59.04	
27.08		59.06	
27.10.210		59.07.100	
290/300		59.08.002	
491		009	
499		59.09.002/009	
27.14/15		59.12	
27.17		59.15	
8. Undressed furskins	250	17. Knitted or crocheted goods, articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, headgear, articles of furskins and manufactures of artificial fur	500
41.01.110/190		43.03	
43.01		43.04.200.1/900.9	
9. Dressed furskins and artificial fur	160	60.02	
43.02		60.04/05	
43.04.100.1		ex 60.06 other than piece goods	
10. Leather and articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and the like; articles of animal gut	60	Chapter 61	
41.02.150/390		ex Chapter 62. Piece goods containing sheep's or lamb's wool or other fine animal hair and other made up textile articles falling within Chapter 62	
41.05.001/003		63.01	
42.01.000.4/000.9		65.03/06	
42.02.110/300			
810/990			
42.03			
42.05			
11. Articles of wood and straw	60		
44.10			
44.13.100			
44.19/21			
44.23/24			
44.25.100			
44.26/27			
44.28.100/901			
ex 903/909 other than models and moulds			
46/02/03			
12. Paper and articles of paper	200		
48.01.900			
ex 48.11.100 wallpaper			
200			
48.14			
48.15.100/400			
ex 900 other than blotting and filter paper or board			
48.16/17			
ex 48.18 other than book covers with the title of publication			
48.19			

[illegible]

Bank in Menziken

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 20. Februar 1961, 16.30 Uhr, im Gasthof „Zum Sternchen“, in Menziken

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1960. Entlastung der Verwaltungsbehörde.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen bei unserem Sitz in Menziken zur Einsichtnahme auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung, zu der wir die Aktionäre freundlich einladen, sind Eintrittskarten erforderlich, die bis Freitag, den 17. Februar 1961 gegen Angabe der betreffenden Aktiennummern bestellt werden können.

Menziken, den 30. Januar 1961.

Der Verwaltungsrat.

Ville de Fribourg (Suisse)

Emprunt 3 1/2% 1946 de Fr. 5 000 000

Obligations sorties au 10 ^e tirage									
N ^{os}	81	111	252	266	286	290	323	409	437
501	507	510	525	621	733	781	818	828	850
956	1031	1047	1069	1098	1142	1156	1339	1342	1343
1400	1411	1413	1429	1440	1462	1477	1516	1583	1641
1678	1720	1782	1820	1832	1847	1860	1884	1915	1939
1977	1980	2000	2051	2097	2151	2260	2321	2367	2450
2465	2505	2533	2683	2692	2737	2773	2889	3051	3065
3280	3317	3325	3330	3421	3451	3470	3481	3495	3530
3519	3570	3590	3649	3650	3696	3705	3741	3749	3818
3836	3944	4010	4012	4031	4096	4138	4183	4195	4225
4277	4310	4335	4339	4351	4380	4418	4520	4530	4622
4678	4689	4690	4760	4766	4825	4882	4903	4975	

reimboursables à Fr. 1.000 dès le 1^{er} mai 1961 aux domiciles de paiement indiqués sur les titres.

Erlbourg, le 30 janvier 1961.

La commission des finances.

Société immobilière rue du Môle 3 à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le Jeudi 16 février 1961, à 10 heures, dans les bureaux de MM. Th. Jacobi & A. Mischler, régisseurs, rue Petitot 4, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau des régisseurs, rue Petitot 4, à Genève.

Notu: Pour pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires sont priés de présenter à l'ouverture de la séance leurs actions ou un certificat de dépôt émanant d'une banque, pièces qui seront rigoureusement exigées.

Schweizerische Milch-Gesellschaft AG., Hochdorf

Die Generalversammlung vom 31. Januar 1961 hat die Ausschüttung einer Dividende von 8,28 % netto Couponabgabe beschlossen. Die Aktiencoupons Nr. 22 sind ab 1. Februar 1961 fällig und können bei nachstehenden Zahlstellen eingelöst werden.

Schweizerische Bankgesellschaft, Aarau
Schweizerische Bankgesellschaft, Luzern
Schweizerische Kreditanstalt, Luzern
Schweizerische Volksbank, Luzern
Volksbank Hochdorf, Hochdorf
Volksbank Beromünster, Filiale Hoehdorf, und
an der Kasse unserer Gesellschaft in Hochdorf.

Die Bruttodividende beträgt 8,2857 %.

Auszahlung pro Aktie (netto Couponabgabe):

Serie:	A	B	C
Fr.	2.90	—58	5.80

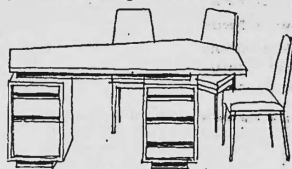
Hochdorf, den 31. Januar 1961.

Der Verwaltungsrat

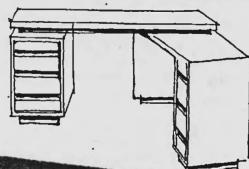
Moderne Formgebung im Büro: «Companion»-Pulte

In den «Companion»-Modellen finden Sie verwirklicht, was Sie sich schon immer wünschten: die gleichberechtigte Partnerschaft von Ästhetik, Arbeitskomfort und Organisation. «Companion» ist modern und farbenfroh, aber nicht extravagant; er repräsentiert, ohne aufzutumpfen; er wirkt leicht und hat doch Gewicht. Unser Farbprospekt zeigt auch die passenden Ergänzungsmöbel — möchten Sie ihn sehen?

«Companion-Asymmetric»:
Weit ausladende Pultplatte, Chef-
pult und Sitzungstisch in einem.



«Companion-Secretary»:
50% mehr Arbeitsfläche, bequem
im Drehbereich Ihres Bürostuhls.

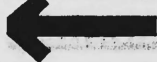


«Companion» Standardmod: klar gegliedert; durchgehende, versenkte Griffe.

bürofürrer

Rud. Furrer Söhne AG.
Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/271690
Genève, 3, rue de Chantepoulet,
tél. 022/322240
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

Tödistrasse 48



HANDWERKERBANK BASEL

HB
1860

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit, zu der

Dienstag, den 14. Februar 1961, 18.00 Uhr
im Kleinen Festsaal des Stadtensinos, I. Stock
(Eingang Barfüsserplatz)

stattfindenden

101. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 11. Februar 1960.
2. Beschlussfassung über den Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und Bilanz für das Geschäftsjahr 1960 nach Vorlegung des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Festsetzung der Dividende.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Eintrittskarten können an den Kassen unserer Bank, gegen Hinterlegung der Aktien, bis Freitag, den 10. Februar 1961, bezogen werden. Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 4. Februar 1961 an unseren Kassen auf.

Basel, den 3. Februar 1961

Der Verwaltungsrat der
HANDWERKERBANK BASEL

Inserate im SHAB.
haben stets Erfolg!

Männedorf, den 1. Februar 1961.

Notariat Männedorf:
M. Brunner, Notar.

IMEFBANK

Banque d'Investissements Mobiliers et de Financement

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 15 février 1961, à 16 heures 30, au siège social, 6, rue Petitot, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Discussions et votations sur les conclusions de ces rapports et approbation des comptes au 31 décembre 1960.
- 4° Nomination d'un contrôleur pour 1961.
- 5° Nomination d'administrateurs.
- 6° Divers et Imprévus.

Conformément à l'art. 696 du Code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1960, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires dès le 6 février 1961, au siège de la société, 6, rue Petitot.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires auront à déposer leurs titres ou les certificats de dépôt en banque, au siège social, 6, rue Petitot, deux jours au moins avant l'assemblée soit jusqu'au lundi 13 février, à 12 heures.

Genève, le 24 janvier 1961.

Le conseil d'administration.

Nichtigerklärung

Das Sparheft

Nr. 821487

der Kantonalbank von Bern in Lyss wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Buchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und selb besseres Recht nachweist.

Lyss, den 31. Januar 1961.

Kantonalbank von Bern.

Äusserst preiswert und sofort
lieferbar

Kassenschränke

verschiedene Grössen, garantiert
feuerfest, sturz- und einbruchssicher.
Occasionen.

Unverbindliche Offerten:
Kassenbau «Bern», Gümli (Bern)
gegründet 1881
Telephon (031) 4 22 83 oder 4 29 09

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

Fotodruck Klein-Offset

Unser hochwertiges Verfahren zur Herstellung illustrierter Werbebriefe, Katalogblätter, Prospekte, Preislisten, Hauszeitschriften, Wiedergabe von Referenzbriefen, Prüfungsergebnissen usw. Keine Druck-Clichés erforderlich; nach Fotos oder Strichvorlagen, ein- und mehrfarbig; geeignet für kleine und grosse Auflagen.

Verlangen Sie Muster und Preise von

Jaeggi & Weibel, Zentrale für Direktwerbung, Zürich 1, Rämistrasse 5, Tel. (051) 34440